

جامعة الخرطوم
كلية الدراسات العليا
كلية الآداب

بحث مقدم لنيل درجة الماجستير

القصة في العصر العباسي
Ø

إعداد الطالبة:
هويدا حسن عثمان كنه
إشراف الدكتور:
فؤاد شيخ الدين عطا



الإهداء

إلى أسرتي الكبيرة:

إلى روح أبي التي ترفرف بيننا دائماً

إلى الوالدة: بنت الشيخ أمي. أم الجميع

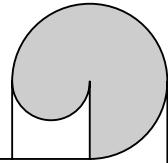
إلى أخواني المكافحين وأختي الحنونة

إلى أسرتي الصغيرة:

إلى زوجي رفيق الدرب الدكتور مجاهد

إلى "محمد" صغير الاسرتين وأملهم القادم

الشكر والتقدير



كل الشكر والتقدير لأستاذي الدكتور فؤاد شيخ الدين عطا. الذي أشرف على هذا البحث، فاسأل الله أن يجعله زخراً لهذا الوطن ويجزيه عنا خيراً الجزاء. والشكر لأسرة مكتبة أم درمان الإسلامية، ومكتبة كلية اليداب جامعة دنقالا، والمكتبة العامة بجامعة شندي، وأخص بالشكر الأخ/ بابكر محمد عثمان كنه. والشكر للأخت حنان حمزة التي قامت بطباعة هذا البحث، وللأخ شاكر الذي تولى تصحيحه ومراجعة.

والشكر لكل من أمد لي يد العون، والشكر من قبل ومن بعد لله رب العالمين.

الباحثة،

:

	ABSTRACT
1	
5	:Ø Ø
5	:Ù
6	:
11	:
11	-
11	.1
11	.2
12	.3
12	.4
12	.5
13	-
13	.1
14	.2
15	.3
17	:
21	Ø Ø :

22	:	
27	:	
31	:	
38	:	\emptyset
42	:	$\mathbf{\tilde{U}}$
47	:	
55	:	
64	:	
70	:	\emptyset
72	:	$\mathbf{\tilde{U}}$
73	:	
78	:	
90	:	
91	:	
95	:	
101	:	
102	:	
107	:	
109	:	
110	:	
112	:	
114	:	

Abstract

The title of this research is “ The Novel in the Abuside Dynasty: An Analatic study for the most important Narration forms”. It is a study for some books which contained novel elements, at varying degrees, such a, “kalila wa dimna, “Magamat Badie Az Zaman Al-Hamazani”, “”Al-Bukhala by “Al-Jahiz” and “A thousand and one Night”.

The research required a prelude which referred firstly, to defining the art of the novel and its structural and technical elements, so that the study may focus on he comparison of these books, with the modern novel. Then, secondly, to a historical background on the Arab novel, since the pre-Islamic age; and up to the Abaside deprasty.

Chapter two is a study about the objectives and purposes of these books, and which were summarized in four objectives; the moral, the educational, the social and the enjoyment and entertainment objectives.

Chapter three is on analytical study of the structural elements of these books. The most important of these elements are: the narration; which is divided into two parts: the narration methods; and the narration languages. Then comes the plot of the novel; which is also divided into two: the gripping plot and the non-griping one; and its weakness. Thirdly, the personalities; which were divided into for titles about the narrator, the developed personality, the superficial personality and the normative personality.

The most important findings of the study are as follows:

1. the modern novel concentrated on the projection of the reality and the psychological aspects.
2. the modern novel is divided into for types: the fiction, the novel, the short story and tales. The size does not differentiate amongst

them, but; their structural and technical elements vary in each type of relation to he other.

3. some narrative forms were found to be simple popular stories which were verbally transferred, since , since the pre-Islamic era, up to the Umayyad Dynasty.
4. the emergence of a new form of the novel in the abaside dynasty; which was represented by “Al-Bukhalaa”, “Kalila Wa dimna”, “Magamat Badi Al-Zaman Al-Hamazani” and “One thousand and one night”. These books are written for specific purposes, which tool the form of the novel as a cover.
5. these books were provided with the elements of narration, plot and personalities. But, most of these elements were not complete, as in the case of the modern novel, as the aim had affected their existence very clearly.

U

U

U

- - - - -

.

.

U

U

U

.

U

U

U

U

U

" " " "

" " " "

U

U

U

U

U

U

U

: \emptyset \emptyset

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

U

\emptyset

" " "

" U

O O

O

U

U

U

O O

O O

O O O

U

\tilde{O}	\tilde{O}							
\tilde{O}	.							\grave{U}
\tilde{O}	\tilde{O}							
		\grave{U}						
		\grave{U}						
			:					
			,					
\grave{U}	.							
	:							
			\grave{U}					
			:					
\tilde{O}	.						\circ	
.		\grave{U}						
\tilde{O}		\grave{U}					:	
	.						.	
\tilde{O}	\tilde{O}	\tilde{O}	\tilde{O}	:	.			\grave{U}
\circ	\tilde{O}					\grave{U}	.	
				.	\circ			\grave{U}
\tilde{O}	\tilde{O}							\grave{U}
\tilde{O}	\tilde{O}		\grave{U}					
				,		\grave{U}		
				.		\grave{U}		
\tilde{O}	\tilde{O}							\grave{U}
								\grave{U}

الفصل الأول

الدراسة التمهيدية

:∅

مفهوم القصة الحديثة

أولاً: تعريف القصة ونشأتها

ثانياً: عناصر الفن والبناء في القصة

أـ عنا

صـ

رـ

الفنـ

/1

/2

/3

/4

/5

- عـ

ناـ

صـ

رـ

الـ

بـناـ

ءـ

. /1

. /2

. /3

ثالثاً: أنواع القصة

المبحث الثاني:

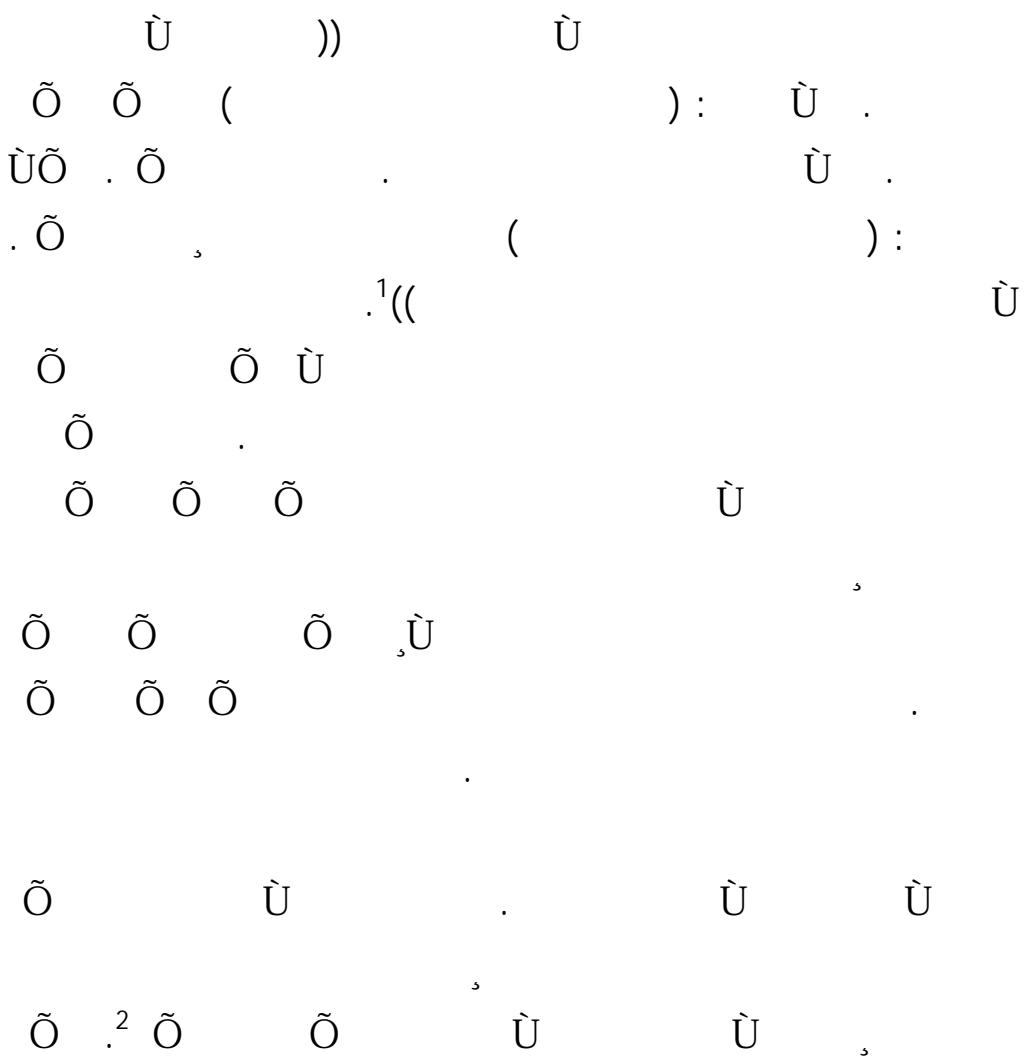
نبذة تاريخية عن تطور القصة العربية حتى نهاية العصر الأموي

أولاً: القصة في العصر الجاهلي

ثانياً: القصة في عصر الإسلام

ثالثاً: القصة في العصر الأموي

أولاً: تعريف القصة ونشأتها:-



.494	(.) ·	.	-	.	3	.	3	
494	.		4					
.14	1992	.	-	.6	.	-	.	5
494		.		6				

Ū O

5
Ū U

O O O

U U .⁷

, O O O

O O

8

O

9

O

-

O

O

O

- U

10

O O O O

O

U

O O O

U

O

U

O

.261 1949

7

.69

8

.12 1979

1

9

.3 (.)

10

\tilde{O} $)) :$ \tilde{U}
 \tilde{O} , \tilde{O}
 ,
 \cdot \tilde{O}
 \cdot \tilde{O} -
 \cdot \tilde{O} \tilde{O} \tilde{O}
 ,
 \cdot \tilde{O}
 ,
 \tilde{O} \tilde{O} ,
 \cdot \tilde{O}
 \cdot $))$
 \cdot $^{12}(($
 \cdot \tilde{U}
 \cdot 13 \tilde{O} \tilde{O}
 \cdot \tilde{O} \tilde{O}
 \cdot \tilde{U}
 \cdot 14
 \cdot \tilde{O} \tilde{O}
 \cdot ,
 \cdot \tilde{O}
 \cdot ,
 \cdot \tilde{O} \tilde{O}
 \cdot ,
 \cdot ,
 \cdot \tilde{U}
 \cdot :
 \cdot \tilde{U}
 \cdot :
 \cdot

7
4
.8 . 1977
.6

Ó Ú

15

Ó ,
Ó
. Ú

U
O .
O
O
O O
O , O

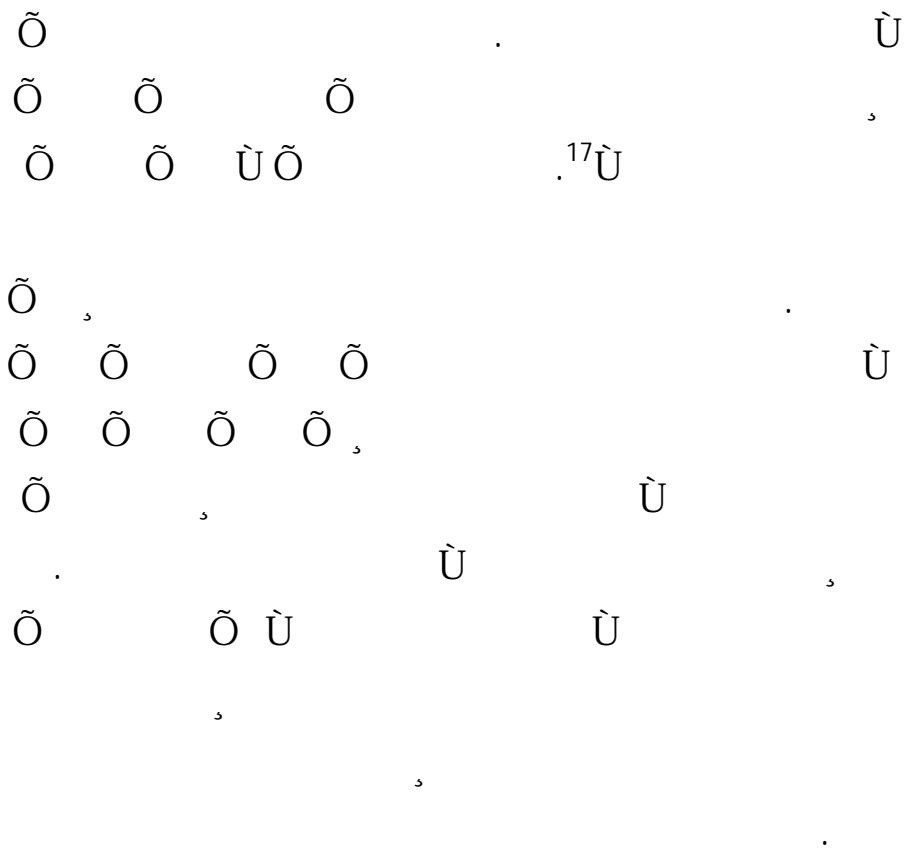
U U
Ù Ù
Ù ,
Ù .
Ù

.6 .
.23 . 16

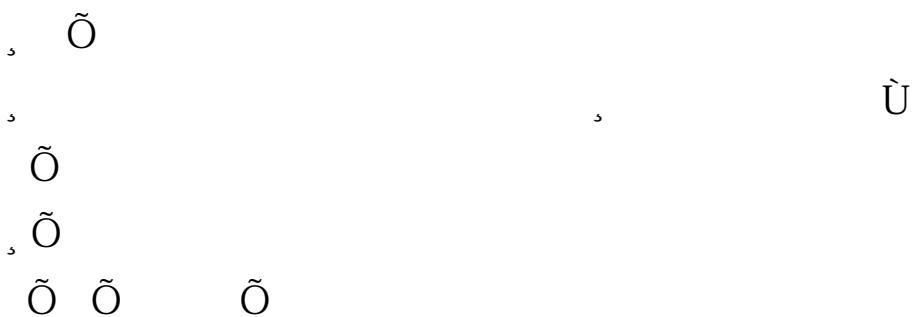
أولاً: عناصر الفن والبناء في القصة:-

أ- من أهم عناصر الفن في القصة:-

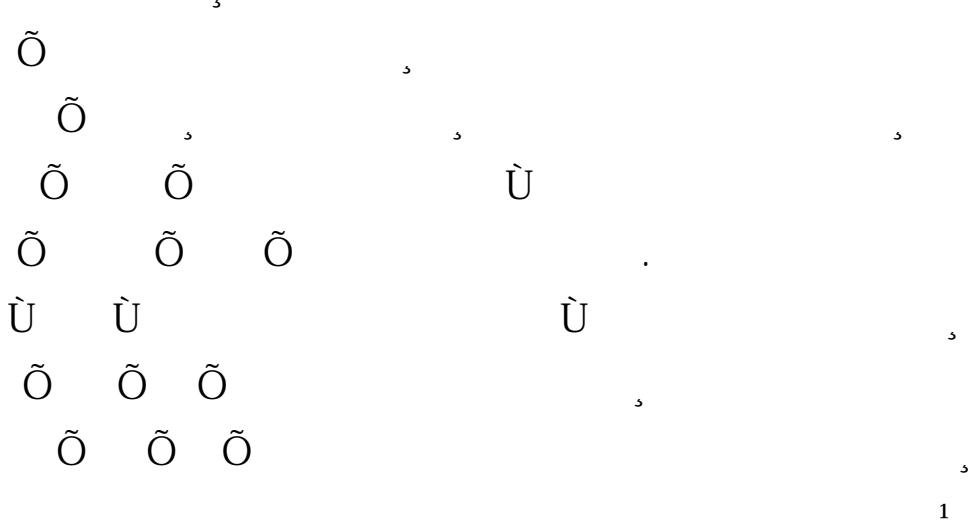
-1 / الإيقاع:-



- الاختيار:- 2 /



- الإيحاء:- 3 /



- الإِحْفَاءِ / 4

ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ

- الْوَحْدَةُ / 5

ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ

ـ ـ ـ ـ ـ

ـ ـ ـ ـ ـ

ـ بـ من أـهم عـانـصـرـ الـبـنـاءـ فـيـ القـصـةـ

- الْحَدِيثُ / 1

ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ
ـ ـ ـ ـ ـ

Ó ,

1

24

: Ó Ó Ó

Ó

o o o

U U

1

25

Ó , Ó

26

U

Ó Ó

, ,

27

Ó Ó Ó

U

Ó Ó Ó

1

Ó Ó

U

Ó Ó Ó Ó

,

Ó Ó Ó

28

o o o :

Ó

o

Ó , Ó

Ó

U

U

.186 24

.100

25

.186

26

.11

27

.186

28

-2/ الشخصيات:

. Ÿ Ÿ Ÿ ,
Ÿ
Ÿ
1 1

Ÿ Ÿ ,

Ÿ Ÿ Ÿ
Ù , Ù , Ù
Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ , Ÿ
Ÿ " Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ
29"

Ÿ Ÿ
Ÿ Ÿ , Ù , Ù
Ÿ , Ÿ

Ÿ
Ù , Ù , Ù
Ÿ
Ù

31

Ó Ó Ó
Ó

U

الأسلوب:- / 3

Ó Ù Õ : Ó Õ
Ó

Ù Ù

Ó
Ó

U

U

U

));

$\mathbf{\hat{U}}$, $\mathbf{\check{U}}$

○

0

○ 1

.33 ((

४

Ó Ó Ó

Ó Ó

0

U

20

.5 (.)

.617

31

32

33

U ,
O . U , U
1

O
U , U , U ,
U , U , U ,
34
O 1
O ,
O ,
O ,
O ,
O O O O , U ,
1 U , ,

O O O U
O O O O O U , 1
O O O O U U , 35
O " " " , U , " "
O U , , " "
O ,
W , O

.659 ³⁴
.11 (.) - .2 35

ـ ـ ـ

ثالثاً: أنواع القصة:-

ـ ـ ـ ـ ـ ـ

ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ

ـ ـ ـ ـ

³⁶

ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ

ـ ـ ـ ـ ـ ـ ـ

U , U
U , U
O O
O O
O O O

U

, U
O O O O

1

38

U

O O

39

O O

U

40

O

U , U
O O O O

.108 .107

189

.81

38

39

40

U

41

~ O ~ O
~ O ~ O
~ O ~ O ~ O
~ O
~ O
O ~ O ~ O ~ O

U

U

42

~ O ~ U ~ U
~ O
" ~ O ~ O ~ O " " " "
~ O ~ O ~ O "

~ O ~ U ~ O
~ O ~ O
~ O ~ O ~ O ~ O ~ O
~ O
~ O ~ O ~ O ~ O
~ O ~ O
~ O ~ O ~ O ~ O
~ O ~ O

U

U

U

U

.84

41

.622

42

Ó

43

Ó

Ó Ó

Ó Ó

Ó Ó Ó

Ù

Ù

Ó , Ó Ó

Ó Ó

Ó Ó

Ó Ó

Ó Ù

Ù

Ù

Ù

" : Ù

44ii

Ó Ù

Ù

Ó

1

Ù

· 1992 : ·() 43
.129 .5 ·()) 44

۝ ۝ ، ۝
 ، ۝ ۝
 ۝ ۝
 ۝ .
 . ۝ ۮ

ۮ ۮ
 ۮ ۮ ۮ
 ۮ ۮ

أولاً: القصة في العصر الجاهلي:-

۝ ۝ ۝ ۮ
 ۝ ۝ ۝ ، ۝ ۮ
 ۝ ۮ
 ۝ ۝

۝ ۝ ۮ
 ۴۵ ۮ

۝ ۮ ۝
 ۝
 ۝ ۝

Ó

46

Ó Ó ä

Ù

Ó Ù

Ù

Ó , Ù Ù

Ù

Ó Ó Ó Ó

Ù

Ó

Ó Ó . à

Ó

:Ù Ù

Ó Ó Ó P

47

Ù

Ó

Ó Ó

48

Ó Ó :

Ó Ó

Ù

.12 46

.228 1979

.230 48

47

Ó

Ó

" Ú

Ú

)) : Ú

"

1 Ú

: Ú . : , : : Ú " " Ú

Ó Ó : . . Ú .

Ó . Ó . . Ú . : : Ú .

. Ó : . . Ú : : : : Ú .

.⁴⁹((

Ú

Ó Ó Ú

Ó Ó Ó

.⁵⁰

Ú

Ó Ó

Ó

Ú

.⁵¹

Ó Ó Ó

Ó

Ú

.19 Ó 1352

.⁴⁹

.188

) .⁵⁰

.16

.⁵¹

Ó

U

.52 U

Ó Ó Ó
Ó ,
Ó Ó Ó

U
U

U

U

53

Ó Ó . Ó
Ó Ó Ó Ù

54

سهل مخالفتي إذا لم أظلم

اثني علیّ بما علمت فانني

Ô

فاما ظلمت فان ظلمي ياسل

○ ○

○ ○

८४

55

Ó Í Ó Ó

U

.47	.	-	:
.247			53
.191	.	.	54
.278	:	-	3

52

ـ ـ ـ

ـ ـ ـ

:

ـ

ـ

يَا عَرُو اِنْ الْحَيٌّ قَدْ نَفَضُوا

56

ـ ـ ـ

ـ ـ ـ

ـ

ـ ـ ـ

ـ ـ ـ

ـ ـ ـ

ـ

ـ

ـ ـ ـ

ـ

ـ ـ ـ

ـ

ـ

ـ

57

ـ

ـ ـ ـ ـ ـ

ـ ـ ـ

ـ

.321

56

.16

57

58

: Œ Œ
Œ , Œ Œ ,

59

ثانياً:- القصة في صدر الإسلام

Ó , Ú

.24	58					
.67	.	59				
30	1969	-	4	.	.	60
.64	.	61				

Ó

Ó Ó Ó ,
Ó
Ó Ó Ú
Ó Ó ,
Ó Ó Ú
Ó Ó ,
62

Ó Ó ,
Ó Ó ,
Ó
Ó Ó ,
Ú
63

, Ó Ú Ó
Ó Ó Ú
Ó)) :
Ó

Ó Ó Ó

.⁶⁴((

„ Ő
„ Ú Ú
„ Ú) : : „ Ú

„ Ő Ő „ Ú) : („ Ú „ Ú
„ Ő Ő .(

65

„ Ő „ Ő
„)):" " „ Ú
„ „ Ú

„ Ú „ Ő „ Ú

„ Ő „ Ő „ Ú „ Ő
„ Ő „ Ő „ Ő „ Ő
„ Ő „ Ő) : „ Ő „ Ő „ Ő
„ Ő „ Ő „ () : („ Ő
„ Ő „ Ő
„ Ő

.⁶⁶((

„ Ő „ Ő „ Ő

.327 .1 Ő .⁶⁴

.27 .⁶⁵

.399 .2 Ő .⁶⁶

˘
U

˘
U

˜
O

˜
O

˜
O

˜
O ˜
O

˘
U

˘
U

˜
O ˜
O ˘
U ˜
O ˜
O

67

˜
O ˜
O
˘
U

˘
U ˜ . ˜ ˘
U
˜
O .⁶⁸(
˘
U) :

˜
O
˘
U

˜
O ˘
U
. ˜
O ˜
O ˘
U ˘
U
˜
O ˘
U

.28

.31

67

.68

U U
O , U
O : U
O . U
O O O 70
O O ,
O 69
71 U
O O
O U
O O U
W 72

72

O O : U
O O O 73
O O O
U

69
.22-19
.120 70
.35 . . 71
.123 . . 72
.149 . . 73

U

O O

O O

O O

U

74

: O O O

O , O O O

O

O O

O O O U U

U O , O O U

O , U

U 75

O O U O O ,

O O

U

U

U

U O : O

U

U

U

O O O . 76 O

.15

.57

.348

75

74

76

Ù Ō
 Ō Ù , Ù
 , Ù

. Ō Ō
 Ō)) :
 Ō Ō Ō Ù
 Ō Ō Ō Ù
 , , ,
 . Ō Ō Ō
 Ÿ , , ,
 , ,
 Ō Ÿ , ,
 Ÿ , , ,
 , ,
 Ō Ÿ , ,
 , ,
 Ÿ , , ,
 , ,
 Ÿ , , ,
 , ,

- :⁷⁸
 á á Ø
 Ō Ō ,
 , Ō Ō Ù
 Ō Ō ,
 , ,
 Ÿ , ,
 , ,
 Ÿ , ,
 , ,
 Ÿ , ,
 , ,

Ó . Ó Ú
, Ó
, Ó Ú
- :⁷⁹
Ó Ø

Ó Ø

. Ø . :

Ø Ø Ø

Ó
Ó
: Ó , () Ú
Ó . : Ú ,

Ó Ø Ø

Ø Ø Ø

Ø Ø Ø Ø

U

U

U

O

oo

ooo

oo

O

oo

Ø

oo

O . O

O

ooo O

O

O

O

Ø

ooo

oo

O

O

O

O

oo

ooo

O

Ø

ooo

Ø

oo

Ø

ooooo

a

Ó , Ó , U
Ó Ó , , U
Ó , , U
: , U .
ÓÓ , Ø

:ä

Ó .

ÓÓÓÓ Ø

Ø

Ó

ä

ÓÓ

Ó

\emptyset

1

\tilde{O} \tilde{O}

\grave{U}

\tilde{O}

\tilde{O} \tilde{O}

\grave{U}

\grave{U}

\grave{U}

⁸⁰.((

)):

\tilde{O} \tilde{O}

\tilde{O})) : \tilde{O}

\grave{U}

\grave{U}

⁸¹.((

\tilde{O} \tilde{O}

\tilde{O} \tilde{O}

\emptyset

$:\emptyset$

:

:

:

;

Ó

Ó

Ó , Ó

Ó ,

Ó

Ù Ù

Ù

Ù

Ó ,

Ó Ó Ù

Ù

Ù

. Ó Ó

Ó Ù

Ó

Ó

.⁸³((

Ó

Ó

.12 (.)

.95 (.)

.4 .

1 .

82

83

Ó Ú
Ó .
 5 5 5 :
 84 Ú
Ó .
 5 5 5
Ó .
Ó Ó Ó
Ó .
 5 5 5 5
Ó .
 5 5 5 5
Ó .
Ó .
Ó .
Ó .
Ó .
Ó Ó Ó Ó
Ó .
 5 5 5 5
Ú .
 5 5 5 5
 1

~, ~, ~

~, ~

~, ~

~, ~

~, ~

~, ~

~, ~

~, ~

~, ~

~, ~

\emptyset

Ő Ő Ő Ő
 Ő Ő Ő Ő
 Ő Ú
 Ő ,
 ,

,
 Ÿ
 ,
 Ÿ

Õ 206- 724

Ő Ő Ő Ú
 Ő ,
 ,

,
 Ÿ
 ,
 Ÿ

Ő Ő Ú Ú
 Ő ,
 ,

85

Ő)) : Ÿ
 Ÿ ,
 ,

,
 Ÿ

, Ő Ő Ő Ő
 ,
 ,

.
 86((
 ,

, Ő ,
 ,
 ,

Ő Ő Ő Ő 143- 760

.5 1986 - .2 . . 85
 .39 (.) 86

Ó Ó Ú
Ó " "
Ó Ó Ó
Ó
Ú Ó Ó Ó

87

Ù

Ó Ó
Ó

Ù

Ó Ó Ó

Ó Ó Ó " "

Ó Ó Ú

Ó Ù Ó Ó Ù Ù

.Ù Ù Ù

Ó

, Ó Ó Ù Ù

Ù

Ó

Ó Ó

Ù

Ù

Ó

Ó

Ù

Ó

á

Ó Ó Ù

Ó Ó Ó Ó

88

Ù

Ù

Ó

Ó

Ù Ó

Ù

Ù

Ù Ó

Ó Ó

Ó Ó

Ù

Ù

:

Ù

Ó Ó

Ù))

.⁸⁹((

Ù

Ó

Ù

Ù

Ó

Ù

Ù

Ù

Ù

"

"

Ù

.

Ó

Ó

Ó

,

90

18

88

.77

⁸⁹

.136

⁹⁰

ጀ

ጀ ጀጀ ጀ

ጀ ጀ ጀጀ

ጀ

ጀ

ጀ ጀ

ጀ

ጀ

ጀ ጀ

91

ጀ

ጀ

ጀ ጀ

ጀ

ጀ ጀ ጀ

ጀ

ጀ

ጀ)) :

ጀ

ጀ

ጀ

ጀ

ጀ

:ጀ

ጀ

ጀ

ጀ . ጀ

Ő Ú Ő .
 Ő
 Ő
 : Ú
 : Ú
 Ő Ő : Ú : Ú
 Ő
 Ő Ú
 Ő Ő Ú .
 Ő Ő
 Ő Ú
 Ő Ő
 Ő Ú

5
O .
O , O O
O

O U
O , 1
O O ,
O O O
O

O O O
U : O O O O O O 93
, :)): U U ,

O ,
O ,)) : U .((
. 94 ((U

.286 1 O . 93
.615 1986 .

Ó
Ó Ú)) :
· 95 ((
: Ó Ó Ó
· 96 ((
Ó Ó Ó
Ú
Ó Ó
· 97
Ó Ú
Ú
Ó Ó
Ú
· 98 ((
Ó Ó Ó
Ú Ú
· "Ú
á

.218 95
421 (.) - . 5 .5Ô . () 96
.616 . . 97
150 1984 . . 98

Ó , Ó Ú , Ú
Ó Ó Ó

Ó
Ó
Ó)) : Ú

Ó Ó Ó
Ó
Ó

Ó Ó ,
Ó ((
Ó
Ú :
Ó Ó
Ó
Ó
Ú ,

100

ÓÓ 358 Ó
Ó Ó Ú

8 . 1958 -
.617 .616

99

¹⁰¹Ó 398

Ó							
Ó	Ó						
Ó	ÙÓ	Ó	1				
				102			
Ó	Ó	Ó	Ó				
Ó	Ó	Ó			Ù		
Ù						Ù	
							103
						Ù	
		Ù		Ù			
					Ù		
						Ù	
Ù			1				
104							
Ó							
Ó	Ó	Ó	Ó				
				1			
						Ù	
							105
Ù							
Ó							
					106		

.369	.	1974	-	.	5	.	101
.376			102				
.207	1	.	.	103			
.316	.	1983		1	.		104
.625		.		105			
.197	.	1Ó		.	106		

Ő Ő Ő Ő Ő
 .¹⁰⁸Ù
 Ő
 Ő Ő Ő Ù
 Ő Ő Ù Ù
 .
 Ő Ő
 Ő , Ő
 Ő . Ù
 Ő Ő Ù
 Ő)) : Ù
 .¹⁰⁹((
 Ő
 .
 Ő Ù ,
 Ù o Ù)) :
 o o Ù o o
 o o Ù o
 .¹¹⁰o((
 Ő Ő
 Ő Ő Ő
 Ő :)) : Ù
 , ä , ,
 .
 .220 1Ô ¹⁰⁸
 1 . .
 .43 1985
 .164 ¹¹⁰

˜ O , ˜ O , , ,
 , , ... , ,
 ˜ O , ... , ,
 , , U , , ,
 . 111((,

U , , ,
 ˜ O , ˜ O , , , ˜ O , U ,
 ˜ O , , , : U , , ,
 , , , , , ,
 ˜ O , ˜ O
 ˜ O , . ˜ O
 ˜ O
 ˜ O , ˜ O

112

˜ O , , , U
 ˜ O , ˜ O
 ˜ O , , , U , , , U ,) : U
 . 113((,

˜ O , ˜ O
 ˜ O , , , , ,
 , , , , , , U

111

. 147 . 146 . () . 15 . . 112

. 174 . 113

˜

U

O

O

O O

U

U

U

O 160

O 255

O

O

O O

O O

115

O

U

O O

U

O

U

O

.8 1988

1

10 115

9 . 116

(

)

114

Ó Ó Ó

Ù

117

Ó Ó

Ù

Ó

Ù

Ó Ó

) : Ù

118

Ù Ù

Ó Ù

Ó Ó Ó

119 ((

" " "

Ó Ó

" " "

Ù

Ó Ó

Ù

Ó Ó Ù

Ù ¹²⁰

Ù

Ù

Ù

) :

Ù

121 ((

Ó

Ù

.57

117

.589 (.) -

8

118

6 1987 -

2

119

66 120

6 121

Ō Ú ,Ù
 ,Ù Ō o : Ù ,Ù
 , Ú . Ú . . â ,Ù .
 , Ō Ù Ō Ō ,Ù .
 , Ō Ō Ō
 Ō Ō Ō 122 ,Ù
 Ō Ō Ù Ō Ō Ō Ù Ō ,Ù
 Ō Ō Ō Ō ,Ù ,Ù
 ,Ù Ō Ō ,Ù 123
 , Ō ,Ù
 , Ō ,Ù
 , Ō ,Ù
 , ,Ù)):
 Ō ,Ù
 Ō Ō ,Ù ,Ù
 , Ō ,Ù ,Ù
 , Ō ,Ù
 , Ō ,Ù
 , Ō ,Ù
 , Ō ,Ù

.16 . .
23 122
 123

Ő Ő Ő Ő Ő Ÿ
 .¹²⁴((
 Ő
 Ő Ÿ
 Ő Ő , Ÿ
 Ő Ő
 Ő Ő Ő , , ,
 Ő Ÿ 1
 Ő Ő Ő Ő - -
 , Ÿ
 Ő Ő . . Ÿ
 Ő Ő Ÿ Ÿ Ÿ
 Ÿ .
 Ő , Ő Ő
 Ő Ő Ő Ő , Ő Ő
 Ÿ .
 Ÿ ,
 Ÿ Ÿ Ÿ
 Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ
 Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ

.. U U
 .¹²⁵((...
 O O O O O O U U ä , ,
 .
 O .
 O O U)) :
 O .
 O .
 O .
 O .
 O O U . .
 O , O O . .
 O O U . .
 .

O O .
 .
 .¹²⁶((U . .
 O O : O . .
 O .
 .¹²⁷U

O O O .
 O O .
 U .
 O U .

.17 125
 .564 .
 .564 126
 . 127

)) :
 Ō Ō Ú
 Ú
 Ō Ō Ō Ō Ú
 Ú Ú
 Ō Ō Ō
 Ō Ō
 . 128((
 .

Ú Ō Ú Ú
 . .
 Ú

Ō Ō Ú Ú
 , Ō Ō : Ú)) : Ú .
 :Ú , . . Ú :Ú Ú
 Ō Ō , , ,
 , , , á , :Ú o
 , , , : o : ,
 , , ,
 , Ō
 , Ō Ō ,
 Ō ... , Ú ,
 Ō Ō Ú ,
 Ú Ú , ,
 .

Ő :
 , Ő Ő Ő Ő Ő
 Ő Ő , , ,
 Ő Ő Ő Ő , , ,
 Ő Ő Ő Ő , , , U
 Ő Ő Ő , , ,
 , Ő Ú , , ,
 Ő Ő , , : ,
 Ő Ő , , , U : ,
 Ő , , , , ä
 Ő : , , , U .. , U
 Ő Ő , , , , o
 Ő Ő . , , , U , ,
 : U , , , ,
 129ii
 Ő Ő Ő Ő , , , U U U
 Ő Ő , , , U
 Ő Ő U , , , U
 . U
 Ő Ő , , , U
 Ő , , , U
 Ő Ő Ő , , , U

U
W : U)) :
W O W U U , U

U
: U
! ! U
: U
O O O U O U
O U U : U | O
: U | O U ! U
O O U !
O |
130((!! U o
U a
O U U , U
U

Ó Ó

U

" "

U U
U
O O U
131

O " "
O O " "
O " "
- O - -
O -
132

U U
O " "
O " "

69 1986 . 1 . 131
1971 . . . 132
.168 . .

Ó Ú
" "
Ó , Ó , Ú Ú ,
Ó , Ó , Ó ,
Ó Ú

133

Ó :Ú
Ó Ú
Ó Ú Ú
Ó Ú

Ó Ú
Ó , Ó , Ó , Ó
Ó Ó , Ó

134

Ó Ú
Ó , " "

.607

133

.602

134

U
O U 135

O O O :
O , U : " "
O O O " " U
O 136

O O U
O O O , U U
O O ,
O W O O , U
O , U

U
O O U 137

.89 . 135
.603 . 136
1167 .(.) - . 137

Ó Ó Ú

á

138

"

,

, Ó Ó , Ó
Ó
Ó Ó

,
,
,
,

Ú Ú

Ó Ú ,
Ó , Ú
Ú
Ó Ó Ó , Ú

,
Ó
Ú
Ó Ó
, Ó Ú
,
Ú Ú ,
Ú ,
139
,

P

Ú

,

Ó Ó Ó ,
Ó

8 .1Ô

138

.9 . 1 .

.1Ô . 139

Ó Ó
Ó Ó .

Ó
Ó Ó Ú Ú
, Ó Ó Ú Ú
Ó Ó Ú

Ó
Ó Ú Ú
Ó
ÚÓ
Ó Ó Ú

. Ó Ó
Ó
Ó " "
Ó Ó Ó Ú
Ó Ú "
Ó
Ó Ó Ú Ú
Ó

Ó Ó

140

Ó Ó Ó
Ó

Ù

Ù

Ó Ó
Ó

.353

140

\emptyset

$: \emptyset$



Ó Ú

Ó . Ó Ó

Ó ÚÓ Ó Ó
Ó Ó Ú Ú

Ó Ó Ú Ú

Ó Ó Ó Ó Ú

Ó , Ó Ú

Ó Ó

Ó Ó

Ú

Ó

Ó " Ó " " " " " Ú
" Ó Ó Ó Ó " " " "

, Ó , Ú
Ó Ó

\emptyset

Ÿ Ÿ Ù
 „ Ù „
 „ Ÿ „ „ „
 „ „ „
 „ „ „

141

)) : Ù Ù
 „ Ÿ „ „ „

1

„ „ Ù
 Ÿ „ „
 „ „ „
 „ „ „

142((

„ „ Ù
 „ „ „ „
 „ „ „ „ „

143

„ „ Ù
 „ „

„ „ Ù
 „ „

.11	(.)	.2	.	.	141
.187	.	.	142	.	
.61	2003	-	()	.	143

Ó)) : Ù " " Ù Ù

Ó Ó Ù
Ó Ù Ù
Ó

.
145((..
Ù Ù
" Ó " :Ù . "Ù " :Ù
Ù " " Ù
Ó Ó " Ó " Ó
Ó Ó Ó
Ó Ó Ó)) : Ù .
Ó Ó : Ù . Ù Ù : Ù
Ó Ó Ó
Ó Ó Ù
1 1

146((
Ó Ó Ó " " " " " "
Ó
Ó
Ó Ó " Ó Ó " :Ù .
Ó Ù

Ó Ó , , . 149 ((... U

Ó " " " "
Ó , Ó Ó Ó
Ó Ó Ó Ú

00

Ó Ó .
Ó Ó .
Ó .
Ó Ó .
Ó Ó Ó .
Ù .
Ó Ó .
Ù .

О)) : У
О У О : У

2 2 $\hat{\Omega}$. 149

123 - 122

150

Ō Ù
 Ō Ù Ō , Ù
 Ù Ō .
 Ō Ù
 Ō Ù " "
 Ō Ó -
 Ō , Ù
 Ō .

152

Ō Ó Ù
 Ō .
 Ō Ù
 Ō " Ó Ó "
 Ō Ó)) : Ù .
 Ō Ù
 Ō Ù Ō .
 Ō .. Ó Ó Ó
 Ō .
 Ō Ù Ù
 . Ù Ù
 . Ù

153((..

.108 .
.12·13 152
153

Ō Ō Ù Ù)) : Ù
 Ō Ù ..
 .((...
 Ō Ù
 Ù Ō)) : Ù "
 Ō Ō Ù :
 Ō Ō
 Ō Ō Ù ,
 ,
 Ō , Ō Ō Ù , Ù
 Ō Ō Ō
 ,
 Ō : Ù , Ù
 ,
 .154((...
 Ù ,
 Ō : ,
 ,
 , Ō " Ō
 Ō Ō Ō , , , ,
 Ù . Ù Ù
 Ù ,
 155

˜

" " "

s

˘

˜

˜ ˘

)) :

˘

:˘ ˘

˘

, ˜ ˜

: ˘ o

˜ ˜

156((

ा

˜

˜

˘ ˜ ˘

˘

˜

o

˘

˘

)) :

˜

˘

˜

˜

˜ , ˜

, ˜ ˜ ˜

˘

, ˜

Ō , ,
 " 157 ((U , , , U
 Ō " " "
 " U U
 Ō Ō Ō " " " U
 U " .
 Ō Ō U) : U "
 " : U .
 Ō , , ,
 U U , , ,
 " .

U
 Ō : Ō U . U . U
 " 158 ((..
 " U Ō " " " U
 Ō Ō Ō U " " " "
 : U
 Ō : U))
 : U :

تکیفه فلذة کبِدِ إن ألم بها

:ـ

وَلَا ترَاهُ أَمَامُ الْقَوْمِ يَقْتَفِي لَمَّا فِي الْقَدْرِ يَطْلَبُهُ

:ـ

وَلَا يَعْضُ عَلَى شَرْسُوفَهُ الصَّفَرِ

لَا يَغْمُزُ السَّاقَ مِنْ أَيْنِ وَلَا هُمْ

ـ

ـ

. 159 ((

ـ

ـ

ـ

ـ

ـ ـ

ـ

ـ

160

ـ

ـ

ـ

ـ

ـ

ـ ـ

ـ

: 161

ـ

ـ

ـ

.85

159

344

160

. 1998

1

.

.)

161

17

Ó , Ó ÚÓ , Ú)) : Ú

Ó , Ó Ó , .
162((...
.

Ó , Ú ,
ÚÓ Ó , Ó , Ú ,
. .

ÚÓ , Ú ,

Ó , Ú , Ú ,
Ó , Ú ,

Ó , Ó , Ú)) :
, Ó , Ó , Ó , Ó

. .
Ó , . .
Ó , . .
Ú

163ii
∅ ,
Ú

, Ó , Ó ,
. .

æ ,
Ú , Ú , .

176 - 175 .
.68 163

Ō Ō
 Ō Ō Ō
 ā Ù

Ō
 Ō
 Ō Ō
 , Ō Ō : o
 Ō Ō Ù Ù
 , .¹⁶⁴((...
 Ō Ō Ō Ō

 , ,
 Ù Ō Ù Ù
 , , ,
 Ō Ō Ù Ù
 , , .

 , ,
 Ō Ù Ō
 Ō Ō

Ō Ō , Ù
 Ō Ù Ù

Ó Ú

Ó

165 Ú Ú

Ó Ó

Ó

166

Ó

Ó

Ó Ú

Ú

"Ú " Ú

Ó)) :

Ú

Ú

Ó

167 ((

Ó Ó

.32

165

70

166

.101

167

Ó
Ó Ó Ó
 , Ú)) :
Ó Ó : Ó Ú o

Ó Ó
: Ú , Ú
 .¹⁶⁸((... Ú
Ú)) : : Ú
Ú .¹⁶⁹((... : Ú o
Ó Ó
Ó
Ó
Ú)) :
Ó
Ó .¹⁷⁰((... Ú o
Ú
Ó

.92	.	168
.113	.	169
.20	.	170

ä ˘)) :
˜ ˜ : , : ˘ , ˘
˜ ! " " : ˘ ,
˜ ˜ ˜ , , ˘
˜ ˘ , , ˘
˜ ˜ : , ()
˘ ˜ , , ˘ , "
. 171 ((... o , , ˘ !
˜
˜
)) : ˘
˜ ˜
˜ ˘ ˘ ˘
˜ ˜
˜ ˜ ˜

Ù Õ

.¹⁷²((

Õ

Ù

Ù

Ù

Õ

Õ

Ù

Ù

Ù

Õ Õ

Õ Õ

Õ Õ

)) :

Õ Ù

Ù

Õ

Ù

Ù , Ù

à

Õ à

Õ Õ

Õ Õ Õ

:Ù

Ù Õ

Õ Õ

Õ

Õ

Õ

Õ

.¹⁷³((..

Ù

Ù

Ù

.338 2Ô .

.¹⁷²

.131

.¹⁷³

Ó Ó

Ó Ú
Ó ,

Ó

Ó Ó

Ù

Ó Ó

174

Ó Ó

¹⁷⁵ Ó ÙÓ

Ù

Ó

176

Ó

Ó Ó , Ó

Ó Ó Ó

Ó Ó

177

Ù

Ó Ó , Ó Ó

Ù Ù

Ó

Ó

Ù Ù

Ó Ù Ó , Ù

Ù

.286 1989

174

.20 ()

175

.50 1973

176

.70

177

Ó Ú Ú
 . ,
 Ó ,
 .
 Ó

178

Ó Ó Ó Ó
Ó Ó Ó
Ó Ú
Ó Ó .
Ó

.à

- : : :

ÚÓ
Ú
Ó Ú
Ó Ú Ú

Ó Ó
Ó Ó
: Ú 180ii
 . "

Ó Ú
Ó Ó

.41 1973 .1 .
.68 . 178
77 . 179
 180

Ó Ó , Ó

Ù

Ù

Ù

Ó

Ù

Ó

Ù

Ó

Ù

)) :

Ó Ó

Ù

Ó

Ù

Ù

Ù

Ó

Ó

Ó Ó

Ù

¹⁸¹((

Ó Ó

Ù

Ó

Ù Ó

Ó Ó Ó

Ó

Ó Ó Ó Ó Ù
Ù
Ó
Ó Ù

Ó Ó Ù Ù
Ù

Ó Ó Ù
Ù Ó
Ó Ù
Ó Ù

Ó Ù Ù
Ó Ù
Ó Ó Ù Ù
Ó
Ù

Ó Ó
Ó Ó Ù Ù
Ù

Ó Ú
Ó Ó " "
Ó , Ú
Ó , Ú
Ó , Ú Ú
Ó Ó , Ú

,
Ó Ó Ó ,
, Ó
Ó ,
Ó ,
Ó

Ó Ó Ú
Ó ,
ÙÓ Ó ,

182

Ó
Ó Ó

Ú

Ó " "

" "

Ú

223 182

Ó	Ó	.		Ù		Ù
.	.			Ù	,	Ù
Ó			183"	Ù	"	
Ó				Ù	.	Ù
Ó	Ó	Ó		Ù	.	Ù
Ó		Ó		Ù	.	Ù
Ó				Ù	.	Ù
Ó	Ó	Ó	.	Ó		Ù
Ó	Ó				,	
				Ù		
				Ù		

Ó

Ó

Ó Ó

Ó Ó

" :

Ù)) :

Ù

Ù

Ù

Ù

Ó Ù

Ù

Ó

Ó

Ù

.¹⁸⁴((

Ù Ù

Ù

Ù

" :

Ù

"

Ó

Ó Ó

Ó

Ù

Ó

,
185

.

Ó Ó . Ó Ú

Ú

Ó

Ó

Ó Ó Ú

,

Ó Ó Ó

. Ó

Ú

) : ,

Ú

Ó , Ú Ú

, Ó Ó : Ú . : Ú o Ú : Ú Ú o

! Ú . : Ú o

(Ó)

Ú

: Ú Ú . : Ú

: Ú

Ú Ó Ó Ó : Ú . : Ú o

Ó Ó ()

Ú Ó : Ú

Ú .

Ú Ó Ó Ó : Ú Ó . : Ú o

Ú .

Ó : Ú Ó

Ó Ó o

o

Ú

Ú

Ó Ú Ó Ú . Ú , Ú

. U :U . :U o
 . O O :U .
 . O . o , o
 . O :U o , : U
 . U , , : U
 . O U ! : U U .
 :U O U , :U o
 . , , , , ,
 . 186((U , , , ,
 . , , , , ,

. , , , , ,
 . U)) :
 . O O
 . O O O
 .)) : U - -
 . O U , :U

. :
 . O
 . , , ,
 . 188((...
 . O O
 . O O O .
 . O O U U ,

.143 .142 186
 .70 187
 .233 188

UÑ O Ñ O .¹⁸⁹ U
O Ñ U . U

O

U

O Ñ UÑ O

O Ñ O Ñ O

O Ñ O Ñ O Ñ O

U

O Ñ O

)) .

O .

:U

â U

O Ñ O .

1

¹⁹⁰((... á

O U U

U))

U

O

:U . :

O Ñ O :UÑ O

O , Ñ O

U

O

U

:

Ñ O .

:U .

Ô O

((

á

Ó ,
Ó Ú
Ó Ú Ú
Ó Ú Ú
Ó Ú
Ó Ú
Ó)) : Ú

Ū Ō Ū Ū
Ō Ō Ō
Ū : Ū
Ō Ū : . Ū Ū
Ō : .
Ō Ō : Ō . Ū
192

Ō
Ū
Ō
193
: Ō Ō Ō 1
Ū

Ū
194
Ō Ō Ō Ō Ū
Ō . Ū Ū
Ō Ū

.193 .192
.98 .193
.16 .194

Ó

Ù

Ó

Ù

Ó

Ù

Ó Ù " " " " Ù

)) :

Ù

195"

Ó Ó : Ù :

Ó ÙÓ Ó

Ù

Ó Ó

Ó

Ù

196

Ù Ù

Ù

Ó

Ù

Ù

. . - . 1 .

195

.81 1991 -

.61 :

196

Ó Ù ! Ù

Ó Ù "

197

Ó

Ó Ó

Ó Ó Ó

Ù

Ó Ó Ù

Ó Ó :

Ù

-:() /

Ó , Ó " " " "

Ó Ó

" " " " "

Ó Ù ,)) : Ù

: Ù 1 â â

Ù Ó ,

Ó

Ù Ó Ó

: Ù .

Ó Ó

Ù ,

Ó : Ù ,

Ó : Ú
ÙÓ , Ó Ú
Ù , :

Ó Ó Ó
Ó Ú ...
Ó
Ó ,
Ó Ú
Ó ,
Ó Ú
Ó , Ú
Ó
Ó ,

Ó Ó Ú . -:() . /
Ù Ú
Ó ÙÓ ,
. Ó , Ú
: Ú
Ó
, Ó , Ó , Ó , Ú ,

Ó Ó Ó

U

○ ○

۶۰

○ ○

Ó

Ó Ú

○ ○ . ○

\tilde{O} \tilde{O} \tilde{O}

०

U

U

۶۰

U

U

U

○

U

8

200 //

U

○ ○

U

O U

U

U

○ ○

U

U

U

5

Ó Ó
Ó Ó Ó Ó

- : ;

))

201 //

Ó Ó
Ó . . Ú
Ó . . Ó . . Ú
Ó . . Ó . . Ú
Ó . . Ó . . Ú
Ó . . Ó . . Ú

Ó	Ó	Ù
á	ó	ú
õ	ñ	

245

201

174

202

77

203

.245	.	.	205
.10	1959 2	.	.
.27	.	207	

Ó Ó Ó , Ú .
208

Ó Ú , Ó , Ú
Ó Ú , Ú ,
Ó Ó , Ú ,
209

Ó Ó ,
: Ó Ó Ó , Ú . , Ú
Ó Ó , Ú ,))
Ú Ó , Ú ,
210 ((, Ú
-:() :
Ó Ó , Ó Ó ,
Ú
Ó Ó ,
Ó Ó ,
)) :
Ó Ó Ó Ó , Ú :
-: Ú ,
211 ((Ó Ó

.23.24 208
.30 . 209
.97 210
.158 . 211

˜
O

˜ O

˜ U

: ˜ O ˜ O ˜ U

))

: "˜ U

˜ O

²¹³((²¹² ˜ O

˜ U

˜ U

212

.66-65

²¹³

Ÿ]: Ÿ Ù
 Ÿ Ÿ [Ÿ ,
 Ÿ Ÿ ,
 Ù
 Ÿ Ÿ Ù . Ù
 Ÿ Ÿ . Ÿ Ù
 Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ) Ù Ù
 Ù
 Ÿ Ÿ
 ²¹⁴.(Ù
 Ÿ
 Ÿ
 Ÿ Ÿ
 Ÿ Ÿ Ÿ Ù
 Ÿ
 Ÿ
 Ÿ Ÿ Ÿ
¹ Ÿ Ÿ Ÿ ,
 Ÿ Ÿ
 Ÿ
 1

Ó

Ó

Ù

Ó , ()

Ó Ó Ó

ÙÓ Ó Ó

ÙÓ ÙÓ Ó

Ó Ó

Ù

Ó Ó

Ó , Ó Ó

Ó

Ù

Ó ,

Ù Ù .

Ó

Ù

Ù

Ó Ó

Ó

Ó

Ó , Ó Ó

Ù

Ù

Ù

Ó

, Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ Ÿ

Ÿ Ÿ

Ÿ Ÿ Ÿ "

U

Ÿ

U

U

Ÿ

Ÿ U

U

U

: Ÿ

				.1
(.)				
1959 2				.2
˜	˜	Ø	Ù	.3
˜	˜			
(.)				
Ø	Ø	Ø	Ø	.4
1973				
				.5
.	˜	Ø		.6
5 - 1974				
				.7
-Ù Ø		Ø)	.8
,	2	Ø	(
-	˜	˜		
1978 2				
- Ù Ø		ØØØØØØØØØØØØ	.9	
1992			Ø	
1988		Ù	ØØØØØØØØØØØØ	.10
1			Ø	
˜	˜	Ù		.11
1 1990				
-	˜	Ø	Ø	.12

(.)	Ó		
"	Ó " Ú	Ó	.13
1	1986	Ó	
ÓÓÓÓ		ÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓ	.14
4	" "	"	
	1		.15
ÓÓ	ÓÓ	"	.16
		Ó	
		Ó	
		Ó	
ÓÓ	ÓÓ	Ó	.17
1979			
	1		
- ÚÓÓ	1		.18
-	ÓÓÓ	Ó	
Ó	Ó	Ó	
1991			
	3		.19
1959			
		ÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓ	.20
1959			
-	ÓÓ	1	.21
1986 -			
-	2		.22
" . "			
15	Ú	(1	.23

" . "	-				
19		(2		.24	
" . "	-	ÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓ			
8		(3	ÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓ	.25	
" . "	-				
11		(4	ÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓ	.26	
" . "	-	Ó	Ó	Ù	.27
1989 "	"				
-	6	Ó	-	Ó	.28
1992					
	1				.29
"	-				
" . "					
8					.30
1973					
5Ó				"	.31
" . "				"	
				Ù	.32
		Ó	Ó	Ó	
1971					
7		ÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓÓ		.33	
1978					
- Ù					.34
" . "					

	2	\tilde{O}	\tilde{O}	.35		
1979						
		\grave{U}	\tilde{O}	.36		
1949	1	\tilde{O}	\tilde{O}	\tilde{O}	.37	
1989					.38	
,				\grave{U}	.39	
" . "						
	\grave{U}	\tilde{O}	\tilde{O}	\tilde{O}	\tilde{O}	.40
1990						
1 \tilde{O}						.41
	3			\grave{U}		.42
-						
.						
.				\tilde{O}	\tilde{O}	.43
1952						
.						.44
1955						
1						.45
1972						
5 5 \tilde{O})		.46
				\tilde{O}		

1983			(
-	1	Ó		.47
				.48
1	Ó	.	Ó , "	Ó Ú .49
1998			Ó Ú	
			"	
2			Ó "	.50
1986			"	
1	7Ó		Ó " Ó	.51
1990			Ó Ú Ú	
			Ó	
			"	
				.52
1950				
2		Ú	Ú)	.53
Ó 1352			Ó Ó Ó	
			(
-	Ó	Ó	Ó	.54
2003			" "	
			"	.55
. 1958	-	()	"	
1977 Ú	Ó	Ó	Ó	.56
-	3			.57

2 \tilde{O} , 1 \tilde{O} , 1 \tilde{O} " \tilde{O} \tilde{O} \tilde{O} .58
 \tilde{O} 1252

\tilde{O} \tilde{O} .59

1946